

STN P	Stroje na zemné práce a vymeniteľné zariadenia Minimálne technické informácie pre spájanie	STN P CEN/TS 18195 27 8180
------------------	---	--

Earth-moving machinery and interchangeable equipment — Minimum technical information for coupling

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.

This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/26

Táto predbežná slovenská technická norma je určená na overenie. Prípadné pripomienky pošlite do októbra 2027 Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Obsahuje: CEN/TS 18195:2025

142004



TECHNICAL SPECIFICATION
SPÉCIFICATION TECHNIQUE
TECHNISCHE SPEZIFIKATION

CEN/TS 18195

October 2025

ICS 53.100

English Version

**Earth-moving machinery and interchangeable equipment -
Minimum technical information for coupling**

Engins de terrassement et équipements
interchangeables - Informations techniques minimales
pour un accouplement sûr

Erdbaumaschinen und auswechselbare Ausrüstungen -
Technische Mindestangaben für eine sichere
Verbindung

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 22 September 2025 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

CEN/TS 18195:2025**Contents**

European foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	6
4 Safety requirements and/or protective measures	10
4.1 Classification.....	10
4.2 Longitudinal stability	11
4.2.1 Fixed kinematic host machine combined with interchangeable equipment for ground use	11
4.2.2 Fixed kinematic host machine combined with interchangeable equipment for non-ground use	11
4.2.3 Variable kinematic host machine.....	11
4.2.4 Telescopic host machine	12
4.3 Lateral stability.....	12
4.3.1 Maximum transversal moment of the host machine.....	12
4.3.2 Total transversal moment of the interchangeable equipment.....	12
4.4 Maximum dimensions	12
4.4.1 Host machine	12
4.4.2 Interchangeable equipment.....	13
4.5 Hydraulic connections.....	14
4.5.1 General.....	14
4.5.2 Host machine	14
4.5.3 Interchangeable equipment.....	15
4.6 Electrical connections	15
4.6.1 Host machine	15
4.6.2 Interchangeable equipment.....	15
4.7 Access to operating position(s).....	16
4.7.1 Host machine	16
4.7.2 Interchangeable equipment.....	16
5 Operator's manual	16
5.1 Host machine	16
5.2 Interchangeable equipment.....	17
Annex A (informative) Guidelines to determine longitudinal and transversal stability parameters of the host machine	18
A.1 Longitudinal stability	18
A.2 Lateral stability.....	18
Annex B (informative) Guidelines for information on excavator's field of view.....	19
Bibliography	20

European foreword

This document (CEN/TS 18195:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 “Construction equipment and building material machines - Safety”, the secretariat of which is held by DIN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to announce this Technical Specification: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

CEN/TS 18195:2025**Introduction**

This document is of relevance, in particular, for the following stakeholder groups representing the market players with regard to machinery safety:

- machine manufacturers (small, medium and large enterprises);
- health and safety bodies (regulators, accident prevention organizations, market surveillance etc.).

Others can be affected by the level of machinery safety achieved with the means of the document by the above-mentioned stakeholder groups:

- machine users/employers (small, medium and large enterprises);
- machine users/employees (e.g. trade unions, organizations for people with special needs);
- service providers, e.g. for maintenance (small, medium and large enterprises);
- consumers (in case of machinery intended for use by consumers).

The above-mentioned stakeholder groups have been given the possibility to participate at the drafting process of this document.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the scope of this document.

1 Scope

This document specifies the minimum technical information that the manufacturers of earth moving machinery and the manufacturers of interchangeable equipment are required to make available in their operator's manual.

It is applicable to the combination of earth moving machinery and interchangeable equipment covered by the intended use of each of the products, where the respective manufacturers do not identify in the operator's manual specific models of interchangeable equipment or compatible host machines for coupling.

It gives guidelines in order to define the essential characteristics of interchangeable equipment and host machine for their coupling considering the following significant hazards or hazardous situations due to:

- a loss of longitudinal or lateral stability;
- exceeding maximum dimensions with respect to operator's field of view;
- errors of fitting for hydraulic and electric connections;
- access (egress) to (from) operating position(s).

There are cases where specific technical or operational needs may require different approaches, so the information given by the manufacturer of the host machine and/or the manufacturer of the interchangeable equipment may differ from that set out in this document. In these cases, this document does not apply and the analysis of the risks created by the coupling of the host machine and interchangeable equipment shall be carried out by the manufacturer of the interchangeable equipment or by who makes the combined machinery.

The road circulation of the coupled host machine and interchangeable equipment on public roads is not covered.

It does not cover the design and/or performance requirements for the engagement and locking of interchangeable equipment to the host machine, which is the subject of other European and International standards.

This document does neither deal with lifting persons with earth moving machinery nor with any interchangeable equipment mounted to it.

NOTE Earth moving machinery which are equipped with work platforms as interchangeable equipment are regarded as Mobile Elevating Work Platforms (MEWPs) as defined in 3.1 of EN 280-1:2022, and listed under Annex IV, item 17 of the Machinery Directive 2006/42/EC.

This document is not applicable to earth moving machinery and interchangeable equipment manufactured before the date of its publication.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 12100:2010, *Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)*

ISO 5006:2017, *Earth-moving machinery — Operator's field of view — Test method and performance criteria*

CEN/TS 18195:2025

ISO 6016:2008, *Earth-moving machinery — Methods of measuring the masses of whole machines, their equipment and components*

EN ISO 6165:2022, *Earth-moving machinery - Basic types - Identification and vocabulary (ISO 6165:2022)*

ISO 6750-1:2019, *Earth-moving machinery — Operator's manual — Part 1: Contents and format*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN